

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2013/36123]

27 NOVEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de verboden lijst

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,

Gelet op het decreet van 25 mei 2012 betreffende de preventie en bestrijding van doping in de sport, artikel 9;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 oktober 2012 houdende uitvoering van het decreet van 25 mei 2012 betreffende de preventie en bestrijding van doping in de sport, artikel 9;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat – rekening houdend met de aanpassing van de verboden lijst door het wereldantidopingagentschap (WADA) met ingang van 1 januari 2014 – de aanpassing van de verboden lijst van de Vlaamse Gemeenschap spoedeisend is in het kader van de internationale strijd tegen doping; dat, overeenkomstig artikel 9 van het voormelde besluit van de Vlaamse Regering, de Vlaamse minister de in de Vlaamse Gemeenschap van toepassing zijnde lijst minstens jaarlijks dient aan te passen aan de internationaal erkende lijst; dat het nodig is, in het kader van de internationale harmonisering, nagestreefd door de Vlaamse Regering in de strijd tegen doping, dat de lijst wordt aangepast rekening houdende met de lijst van het WADA, die wereldwijd van toepassing is met ingang van 1 januari 2014, dat de directeur-generaal van UNESCO op 27 september 2013 alle Staten die partij zijn bij het Internationaal verdrag van 19 oktober 2005 tegen doping in de sport in kennis heeft gesteld van de nieuwe verboden lijst 2014 door het WADA opgesteld en dat werd vastgesteld dat geen twee derde van de Staten bezwaar hebben aangetekend binnen de 45 dagen na die kennisgeving, dat het noodzakelijk is de betrokkenen tijdig op de hoogte te brengen van de verboden lijst;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 54.528/3 gegeven op 26 november 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Alle verboden stoffen moeten als “specifieke stoffen” worden aanzien behalve de stoffen vermeld in § 3, 1°, 2°, 4° *d*) en *e*), § 4, 1°, *a* en de verboden methoden vermeld in § 3, 6°.

De vanaf 1 januari 2014 toepasselijke verboden lijst, als vermeld in artikel 9 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 oktober 2012 houdende uitvoering van het decreet van 25 mei 2012 betreffende de preventie en bestrijding van doping in de sport, is vervat in de volgende paragrafen.

In dit besluit wordt verstaan onder :

1° Exogeen : verwijst naar een stof die normalerwijze niet door het lichaam wordt geproduceerd op een natuurlijke manier;

2° Endogeen : verwijst naar een stof die normalerwijze op een natuurlijke manier door het lichaam wordt geproduceerd.

§ 2. Niet-goedgekeurde stoffen

Elke farmacologische stof, die niet bedoeld wordt in één van de volgende delen van dit besluit en waarvoor geen goedkeuring voor humaan therapeutisch gebruik door enige bevoegde overheidsinstantie is verleend (bijvoorbeeld geneesmiddelen in preklinische of klinische onderzoeksfase of waarvan de onderzoeksfase is stopgezet, designerdrugs, stoffen enkel goedgekeurd voor diergeneeskundig gebruik), is ten allen tijde verboden.

§ 3. De volgende stoffen en methoden zijn verboden op elk ogenblik (binnen en buiten wedstrijdverband) :

1° anabole androgene steroïden :

a) exogene anabole androgene steroïden (AAS), met inbegrip van :

- 1) 1-androsteendiol (5 α -androst-1- β ,17 β -diol);
- 2) 1-androsteendion (5 α -androst-1- β ,17-dion);
- 3) bolandiol (estr-4- β ,17 β -diol);
- 4) bolasteron;
- 5) boldenon;
- 6) boldion (androsta-1,4-dien-3,17-dion);
- 7) calusteron;
- 8) clostebol;
- 9) danazol ([1,2]oxazolo[4',5' :2,3]pregna-4-en-20-yn-17 α -ol));
- 10) dehydrochloormethyltestosteron (4-chloor-17 β -hydroxy-17 α -methylandrosta-1,4-dien-3-on);
- 11) desoxymethyltestosteron (17 α -methyl-5 α -androst-2-en-17 β -ol);
- 12) drostanolon;
- 13) ethylestrenol (19-norpregna-4-en-17 α -ol);
- 14) fluoxymesteron;
- 15) formebolon;
- 16) furazabol (17 α -methyl[1,2,5]oxadiazolo[3',4' :2,3]-5 α -androsta-17 β -ol);
- 17) gestrinon;
- 18) 4-hydroxytestosteron (4,17 β -dihydroxyandrost-4-en-3-on);
- 19) mestanolon;
- 20) mesterolon;
- 21) metenolon;
- 22) methandiënon (17 β -hydroxy-17 α -methylandrosta-1,4-dien-3-on);
- 23) methandriol;

- 24) methasteron (17 β -hydroxy-2 α ,17 α -dimethyl-5 α -androsta-3-on);
 - 25) methyl-diënonon (17 β -hydroxy-17 α -methyl-estra-4,9-dien-3-on);
 - 26) methyl-1-testosteron (17 β -hydroxy-17 α -methyl-5 α -androst-1-en-3-on);
 - 27) methyl-nortestosteron (17 β -hydroxy-17 α -methyl-estr-4-en-3-on);
 - 28) methyltestosteron;
 - 29) metribolon (methyltriënonon, 17 β -hydroxy-17 α -methyl-estra-4,9,11-trien-3-on);
 - 30) mibolon;
 - 31) nandrolon;
 - 32) 19-norandrostendion (estr-4-ene-3,17-dion);
 - 33) norboleton;
 - 34) norclostebol;
 - 35) norethandrolon;
 - 36) oxabolon;
 - 37) oxandrolon;
 - 38) oxymesteron;
 - 39) oxymetholon;
 - 40) prostanazol (17 β -[(tetrahydropyran-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4 :2,3]-5 α -androsta-3-on);
 - 41) quinbolon;
 - 42) stanozolol;
 - 43) stenbolon;
 - 44) 1-testosteron (17 β -hydroxy-5 α -androst-1-en-3-on);
 - 45) tetrahydrogestrinon (17-hydroxy-18 α -homo-19-nor-17 α -pregna-4,9,11-trien-3-on);
 - 46) trenbolon (17 β -hydroxy-estra-4,9,11-trien-3-on);
 - 47) andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of een vergelijkbare biologische werking;
- b) endogene AAS wanneer exogeen toegediend :
- 1) androstendiol (androst-5-ene-3 β ,17 β -diol);
 - 2) androstendion (androst-4-ene-3,17-dion);
 - 3) dihydrotestosteron (17 β -hydroxy-5 α -androsta-3-on);
 - 4) prasteron (dehydro-epiandrosteron, DHEA, 3 β -hydroxyandrost-5-en-17-on);
 - 5) testosteron;
- en hun metaboliëten en isomeren, met inbegrip van maar niet beperkt tot :
- 6) 5 α -androsta-3 α ,17 α -diol;
 - 7) 5 α -androsta-3 α ,17 β -diol;
 - 8) 5 α -androsta-3 β ,17 α -diol;
 - 9) 5 α -androsta-3 β ,17 β -diol;
 - 10) androst-4-ene-3 α ,17 α -diol;
 - 11) androst-4-ene-3 α ,17 β -diol;
 - 12) androst-4-ene-3 β ,17 α -diol;
 - 13) androst-5-ene-3 α ,17 α -diol;
 - 14) androst-5-ene-3 α ,17 β -diol;
 - 15) androst-5-ene-3 β ,17 α -diol;
 - 16) 4-androstendiol (androst-4-ene-3 β ,17 β -diol);
 - 17) 5-androstendion (androst-5-ene-3,17-dion);
 - 18) epi-dihydrotestosteron;
 - 19) epitestosteron;
 - 20) etiocholanolon;
 - 21) 3 α -hydroxy-5 α -androsta-17-on;
 - 22) 3 β -hydroxy-5 α -androsta-17-on;
 - 23) 7 α -hydroxy-DHEA;
 - 24) 7 β -hydroxy-DHEA;
 - 25) 7-keto-DHEA;
 - 26) 19-norandrosteron;
 - 27) 19-noretiocholanolon.

c) andere anabole middelen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot :

- 1) clenbuterol;
- 2) selectieve androgene receptormodulatoren (SARM's);
- 3) tibolon;
- 4) zeranol;
- 5) zilpaterol.

2° peptidehormonen, groeifactoren en aanverwante stoffen :

de volgende stoffen :

a) erythropoëse-stimulerende agentia [bv. erythropoëtine (EPO), darbepoëtine (dEPO), hypoxie-induceerbare factor (HIF) stabilisatoren, methoxy polyethyleen glycol-epoëtine beta (CERA), peginesatide (hematide)];

b) choriogonadotrofine (CG) en luteïniserend hormoon (LH) en hun releasing factors, enkel bij mannelijke sporters;

c) corticotrope hormonen en hun releasing factors;

d) groeihormoon (GH) en zijn releasing factors en insulineachtige groeifactor-1 (IGF-1);

Daarenboven de volgende groeifactoren :

e) fibroblastgroeifactoren (FGF's);

f) hepatocytgroeifactor (HGF);

g) mechanogroeifactoren (MGF's);

h) plaatjes afgeleide groeifactor (PDGF);

i) vasculair-endotheliale groeifactor (VEGF) alsook eender welke groeifactor die een invloed heeft op de eiwitsynthese of eiwitafbraak in de spier, pees of het ligament, de vascularisatie, het energiegebruik, de regeneratiecapaciteit of het veranderen van vezeltype;

j) andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of een vergelijkbare biologische werking.

3° bèta 2-agonisten :

Alle bèta 2-agonisten, met inbegrip van alle optische isomeren (bijvoorbeeld d- en l-) waar relevant, zijn verboden, behalve salbutamol via inhalatie (maximaal 1600 microgram over 24 uur), formoterol via inhalatie (maximale toegediende dosis van 54 microgram over 24 uur) en salmeterol via inhalatie en in overeenstemming met het door de producent voorgeschreven therapeutisch regime, worden gebruikt. De aanwezigheid van meer dan 1000 ng/ml salbutamol of van meer dan 40 ng/ml formoterol in de urine wordt aanzien als een niet bedoeld therapeutisch gebruik van de stof en zal als een afwijkend analyseresultaat worden beschouwd, tenzij de sporter aan de hand van een gecontroleerde farmacokinetische studie kan bewijzen dat het abnormale resultaat het gevolg is van het gebruik van een therapeutische dosis via inhalatie tot een maximum als hierboven aangegeven.

4° hormonale en metabole modulatoren :

a) aromatase-inhibitoren, met inbegrip van, maar niet beperkt tot :

- 1) aminoglutethimide;
- 2) anastrozol;
- 3) androsta-1,4,6-trieen-3,17-dion (androstatrieëndion);
- 4) 4-androsteen-3,6,17 trion (6-oxo);
- 5) exemestaan;
- 6) formestaan;
- 7) letrozol;
- 8) testolacton;

b) selectieve oestrogenreceptormodulatoren (SERM's), met inbegrip van, maar niet beperkt tot :

- 1) raloxifen;
- 2) tamoxifen;
- 3) toremifen;

c) andere anti-oestrogene stoffen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot :

- 1) clomifeen;
- 2) cyclofenil;
- 3) fulvestrant;

d) agentia die een of meer myostatinefuncties veranderen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot myostatine-inhibitoren;

e) metabole modulatoren :

1) insulines

2) peroxisoomproliferatorgeactiveerde receptor δ (PPAR δ) agonisten (bv. GW 1516) en PPAR δ -AMP-geactiveerde proteïne kinase (AMPK) as agonisten (bv. AICAR);

5° diuretica en andere maskerende middelen :

a) maskerende middelen :

1) diuretica;

2) desmopressine;

3) middelen die het plasmavolume vergroten (bijvoorbeeld glycerol, intraveneuze toediening van albumine, dextraan, hydroxy-ethylzetmeel en mannitol);

4) probenecid;

5) en andere stoffen met vergelijkbare biologische effecten;

Lokale toediening van felypressine bij tandanesthesie is toegelaten.

b) diuretica :

1) acetazolamide;

2) amiloride;

3) bumetanide;

4) canrenon;

5) chloortalidon;

6) etacrynezuur;

7) furosemide;

8) indapamide;

9) metolazon;

10) spironolacton;

11) thiaziden (bijvoorbeeld bendroflumethiazide, chloorthiazide, hydrochloorthiazide);

12) triamteren;

13) vaptanen (bijvoorbeeld tolvaptan)

14) andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of vergelijkbare biologische werking (behalve drospirenon, pamabrom en topisch dorzolamide en brinzolamide, welke niet verboden zijn).

Het gebruik binnen of buiten wedstrijdverband, voor zoverre toepasselijk, van enige hoeveelheid van een stof waarvoor een drempelwaarde geldt (dit zijn formoterol, salbutamol, cathine, efedrine, methylefedrine en pseudoefedrine) in combinatie met een diureticum of een ander maskerend middel, vereist een toestemming wegens therapeutische noodzaak voor die stof naast de toestemming wegens therapeutische noodzaak voor het diureticum of ander maskerend middel.

6° de volgende methoden :

a) manipulatie van bloed en bloedcomponenten :

1) het toedienen of herinbrengen in het circulatoir systeem van eender welke hoeveelheid autoloog, allogeen (homoloog) of heteroloog bloed, of rodebloedcelproducten van welke oorsprong ook;

2) kunstmatige verhoging van de opname, het transport of de afgifte van zuurstof, met inbegrip van, maar niet beperkt tot perfluorchemicaliën, efaroxiral (RSR13) en gemodificeerde hemoglobineproducten (bijvoorbeeld bloedvervangers, gebaseerd op hemoglobine, hemoglobineproducten in microcapsules) en met uitsluiting van zuurstoftoediening;

3) eender welke vorm van intravasculaire manipulatie van bloed of bloedcomponenten door middel van fysieke of chemische middelen.

b) chemische en fysieke manipulatie :

1) fraude of poging tot fraude om de validiteit en integriteit te beïnvloeden van de monsters die afgenomen worden tijdens een dopingcontrole. Daaronder wordt onder meer verstaan maar niet beperkt tot : verwisselen van urine of knoeien met de urine (bv. proteasen);

2) intraveneuze infusen of injecties van meer dan 50 ml in een tijdsbestek van 6 uur zijn verboden tenzij de intraveneuze infusen of injecties op een legitieme wijze toegediend werden tijdens een ziekenhuisopname of klinische onderzoeken;

c) genetische doping :

Het volgende met het potentieel de sportprestatie te verbeteren :

1) de transfer van polymeren van nucleïne-zuren of nucleïnezuuranalogen;

2) het gebruik van normale of genetisch gemodificeerde cellen;

§ 4. De volgende stoffen en methoden zijn verboden binnen wedstrijdverband :

1° alle stimulantia, met inbegrip van, indien van toepassing, alle optische isomeren (bijvoorbeeld d- en l-), behalve imidazolderivaten voor topisch gebruik en de stimulantia die zijn opgenomen in het monitoringprogramma 2014 en die worden vermeld in het derde lid.

Stimulantia zijn :

a) niet-specifieke stimulantia :

1) adrafinil;

2) amfepramon;

3) amifenazol;

4) amfetamine;

5) amfetaminil;

6) benfluorex;

- 7) benzylpiperazine;
- 8) bromantan;
- 9) clobenzorex;
- 10) cocaïne;
- 11) cropropamide;
- 12) crotetamide;
- 13) fencamine;
- 14) fendimetrazine;
- 15) fenmetrazine;
- 16) fenetylline;
- 17) fenfluramine;
- 18) fenproporex;
- 19) fentermine;
- 20) fonturacetam [4-fenylpiracetam (carfedon)];
- 21) furfenorex;
- 22) mefenorex;
- 23) mefentermine;
- 24) mesocarb;
- 25) metamfetamine (d-);
- 26) p-methylamfetamine;
- 27) modafinil;
- 28) norfenfluramine;
- 29) prenylamine;
- 30) prolintaan.

Een stimulant dat niet expliciet in deze lijst voorkomt, is een specifieke stof.

b) specifieke stimulantia (voorbeelden) :

- 31) benzfetamine;
- 32) cathine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 5 microgram per milliliter;
- 33) cathinone en zijn analogen (bijvoorbeeld mephedron, metedron, α -pyrrolidinovalerophenon);
- 34) dimethylamfetamine;
- 35) efedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 10 microgram per milliliter;
- 36) epinefrine (adrenaline);
- 37) etamivan;
- 38) etilamfetamine;
- 39) etilefrine;
- 40) famprofazon;
- 41) fenbutrazaat;
- 42) fencamfamine;
- 43) fenpromethamine;
- 44) heptaminol;
- 45) hydroxyamfetamine (parahydroamfetamine);
- 46) isomethepteen;
- 47) levmetamfetamine;
- 48) meclofenoxaat;
- 49) methyleendioxyamfetamine;
- 50) methylefedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 10 microgram per milliliter;
- 51) methylhexanamine (dimethylpentylamine);
- 52) methylfenidaat;
- 53) nikethamide;
- 54) norfenefrine;
- 55) octopamine;
- 56) oxilofrine (methylsynefrine);
- 57) pemoline;
- 58) pentetrazol;
- 59) propylhexedrine;
- 60) pseudoefedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 150 microgram per milliliter;
- 61) selegiline;

- 62) sibutramine;
- 63) strychnine;
- 64) tenamfetamine (methyleendioxyamfetamine);
- 65) trimetazidine;
- 66) tuaminoheptaan;
- 67) andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of een vergelijkbaar biologisch effect.

Stoffen die zijn opgenomen in het WADA-monitoringprogramma 2014 (bupropion, cafeïne, nicotine, fenylefrine, fenylpropranolamine, pipradrol en synefrine) worden niet als verboden stoffen beschouwd.

Lokale toediening (bijvoorbeeld nasaal, oftalmologisch) van epinefrine (adrenaline) of toediening van adrenaline in combinatie met lokale anesthetica, is toegelaten.

2° narcotica :

- a) buprenorfine;
- b) dextromoramide;
- c) diamorfine (heroïne);
- d) fentanyl en zijn derivaten;
- e) hydromorfon;
- f) methadon;
- g) morfine;
- h) oxycodon;
- i) oxymorfon;
- j) pentazocine;
- k) pethidine;

3° cannabinoïden :

a) natuurlijke (bijvoorbeeld cannabis, hasjiesj, marihuana) of synthetische delta 9-tetrahydrocannabinol (THC) en cannabimimetica (bijvoorbeeld "Spice", JWH018, JWH073, HU-210);

4° glucocorticosteroiden.

Alle glucocorticosteroiden zijn verboden als ze via orale, intraveneuze, intramusculaire of rectale weg worden toegediend.

§ 5. De volgende stoffen zijn verboden bij bepaalde sporten :

1° alcohol.

Alcohol (ethanol) is alleen binnen wedstrijdverband verboden in de onderstaande sporten. De opsporing zal worden verricht door ademanalyse en/of bloedcontrole. De geldende grenswaarde (bloedwaarden) voor een dopingovertreding is 0,10 g/l.

- a) autosport (FIA);
- b) boogschieten (WA);
- c) karate (WKF);
- d) motorsport (FIM);
- e) powerboatracen (UIM);
- f) vliegsport (FAI);

2° bètablokkers, alleen verboden binnen wedstrijdverband, behalve als het anders vermeld wordt :

- a) autosport (FIA);
- b) biljarten (alle disciplines) (WCBS);
- c) boogschieten (WA), ook verboden buiten wedstrijdverband;
- d) darts (WDF);
- e) golf (IGF);

f) skiën of snowboarden (FIS) voor het schansspringen, het skiën vrije stijl of halfpipe skiën en het halfpipe of big air snowboarden;

g) schieten (ISSF, IPC), ook verboden buiten wedstrijdverband;

Bètablokkers omvatten, maar zijn niet beperkt tot :

- 1) acebutolol;
- 2) alprenolol;
- 3) atenolol;
- 4) betaxolol;
- 5) bisoprolol;
- 6) bunolol;
- 7) carteolol;
- 8) carvedilol;
- 9) celiprolol;
- 10) esmolol;
- 11) labetalol;

- 12) levobunolol;
- 13) metipranolol;
- 14) metoprolol;
- 15) nadolol;
- 16) oxprenolol;
- 17) pindolol;
- 18) propranolol;
- 19) sotalol;
- 20) timolol.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 27 november 2012 houdende vaststelling van de verboden lijst wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Brussel, 27 november 2013.

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Culture, Jeunesse, Sports et Médias

[C – 2013/36123]

27 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel établissant la liste des substances et méthodes interdites

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,

Vu le décret du 25 mai 2012 relatif à la prévention et à la lutte contre le dopage dans le sport, article 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 2012 portant exécution du décret du 25 mai 2012 relatif à la prévention et à la lutte contre le dopage dans le sport, article 9;

Vu la demande de traitement urgent, motivée par la circonstance que – compte tenu de l'adaptation de la liste des substances et méthodes interdites par l'agence mondiale anti-dopage (AMA) à compter du 1^{er} janvier 2014 – l'adaptation de la liste des substances et méthodes interdites de la Communauté flamande est urgente dans le cadre de la lutte internationale contre le dopage; que, conformément à l'article 9 de l'arrêté susmentionné du Gouvernement flamand, le ministre flamand doit adapter la liste en vigueur en Communauté flamande au moins une fois l'an en fonction de la liste internationalement reconnue; qu'il est nécessaire que, dans le cadre de l'harmonisation internationale visée par le Gouvernement flamand dans la lutte contre le dopage, la liste soit adaptée compte tenu de la liste de l'AMA qui sera en vigueur dans le monde entier à compter du 1^{er} janvier 2014; que le directeur général de l'UNESCO a, le 27 septembre 2013, informé tous les États qui sont parties au traité international du 19 octobre 2005 contre le dopage dans le sport de la nouvelle liste des substances et méthodes interdites de 2014, établie par l'AMA, et qu'il a été constaté que les États qui avaient introduit une objection dans les 45 jours suivant la notification ne représentaient pas deux tiers, qu'il est nécessaire d'informer à temps les intéressés de la liste des substances et méthodes interdites;

Vu l'avis du Conseil d'État n° 54.528/3 donné le 26 novembre 2013 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1. Toutes les substances interdites doivent être considérées comme des « substances spécifiées », hormis les substances visées au § 3, 1°, 2°, 4° *d*) et *e*), et au § 4, 1°, *a* et les méthodes interdites visées au § 3, 6°.

La liste des substances et méthodes interdites, applicable à partir du 1^{er} janvier, telle que visée à l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 2012, portant exécution du décret du 25 mai 2012 relatif à la prévention et à la lutte contre le dopage dans le sport, est incluse dans les paragraphes suivants.

Dans le présent arrêté, on entend par :

1° Exogène : désigne une substance qui ne peut pas être habituellement produite naturellement par l'organisme humain.

2° Endogène : désigne une substance qui peut habituellement être produite naturellement par l'organisme humain.

§ 2. Substances non approuvées

Toute substance pharmacologique non incluse dans une des sections suivantes du présent arrêté et pour laquelle aucune autorisation en vue d'une utilisation thérapeutique chez l'homme n'a été accordée par une quelconque instance publique (par exemple des médicaments en phase d'étude préclinique ou clinique ou dont la phase de recherche a été stoppée, les médicaments à façon, des substances approuvées uniquement pour usage vétérinaire) est interdite en permanence.

§ 3. Les substances et méthodes suivantes sont interdites en permanence (en et hors compétition) :

1° stéroïdes anabolisants androgènes :

a) stéroïdes anabolisants androgènes exogènes (SAA), y compris :

- 1) 1-androstènediol (5 α -androst-1-ène-3 β ,17 β -diol);
- 2) 1-androstènediol (5 α -androst-1-ène-3 β ,17 β -dione);
- 3) bolandiol (estr-4-ène-3 β ,17 β -diol);
- 4) bolastérone;
- 5) boldénone;

- 6) boldione (androsta-1,4-diène-3,17-dione);
 - 7) calustérone;
 - 8) clostébol;
 - 9) danazol ([1,2]oxazolo[4',5' :2,3]prégna-4-ène-20-yn-17 α -ol);
 - 10) déhydrochlorméthyltestostérone (4-chloro-17 β -hydroxy-17 α -méthylandrosta-1,4-diène-3-one);
 - 11) désoxyméthyltestostérone (17 α -méthyl-5 α -androst-2-ène-17 β -ol);
 - 12) dostanolone;
 - 13) éthylestrénol (19-norprégna-4-ène-17 α -ol);
 - 14) fluoxymestérone;
 - 15) formébolone;
 - 16) furazabol (17 α -méthyl[1,2,5]oxadiazolo[3',4' :2,3]-5 α -androstane-17 β -ol);
 - 17) gestrinone;
 - 18) 4-hydroxytestostérone (4,17 β -dihydroxyandrost-4-ène-3-one);
 - 19) mestanolone;
 - 20) mestérolone;
 - 21) méténolone;
 - 22) méthandiénone (17 β -hydroxy-17 α -méthylandrosta-1,4-diène-3-one);
 - 23) méthandriol;
 - 24) méthastérone (17 β -hydroxy-2 α ,17 α -diméthyl-5 α -androstane-3-one);
 - 25) méthylidiénolone (17 β -hydroxy-17 α -méthylestra-4,9-diène-3-one);
 - 26) méthyl-1-testostérone (17 β -hydroxy-17 α -méthyl-5 α -androst-1-ène-3-one);
 - 27) méthylnor-testostérone (17 β -hydroxy-17 α -méthylestr-4-en-3-one);
 - 28) méthyltestostérone;
 - 29) métribolone (méthyltriénolone, 17 β -hydroxy-17 α -méthylestra-4,9,11-triène-3-one);
 - 30) mibolérone;
 - 31) nandrolone;
 - 32) 19-norandrostènedione (estr-4-ène-3,17-dione);
 - 33) norbolétone;
 - 34) norclostébol;
 - 35) noréthandrolone;
 - 36) oxabolone;
 - 37) oxandrolone;
 - 38) oxymestérone;
 - 39) oxymétholone;
 - 40) prostanazol (17 β -[(tétrahydropyrane-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4 :2,3]-5 α -androstane);
 - 41) quinbolone;
 - 42) stanozolol;
 - 43) stenbolone;
 - 44) 1-testostérone (17 β -hydroxy-5 α -androst-1-ène-3-one);
 - 45) tétrahydrogestrinone (17-hydroxy-18a-homo-19-nor-17 α -prégna-4,9,11-triène-3-one);
 - 46) trenbolone (17 β -hydroxyestr-4,9,11-triène-3-one);
 - 47) autres substances possédant une structure chimique similaire ou des effets biologiques comparables.
- b) SAA endogènes par administration exogène :
- 1) androstènediol (androst-5-ène-3 β ,17 β -diol);
 - 2) androstènedione (androst-4-ène-3,17-dione);
 - 3) dihydrotestostérone (17 β -hydroxy-5 α -androstane-3-one);
 - 4) prastérone (déhydroépiandrostérone, DHEA, 3 β -hydroxyandrost-5-ène-17-one);
 - 5) testostérone;
- et leurs métabolites et isomères, incluant sans s'y limiter :
- 6) 5 α -androstane-3 α ,17 α -diol;
 - 7) 5 α -androstane-3 α ,17 β -diol;
 - 8) 5 α -androstane-3 β ,17 α -diol;
 - 9) 5 α -androstane-3 β ,17 β -diol;
 - 10) androst-4-ène-3 α ,17 α -diol;
 - 11) androst-4-ène-3 α ,17 β -diol;
 - 12) androst-4-ène-3 β ,17 α -diol;
 - 13) androst-5-ène-3 α ,17 α -diol;

- 14) androst-5-ène-3 α ,17 β -diol;
- 15) androst-5-ène-3 β ,17 α -diol;
- 16) 4-androstènediol (androst-4-ène-3 β ,17 β -diol);
- 17) 5-androstènedione (androst-5-ène-3,17-dione);
- 18) épi-dihydrotestostérone;
- 19) épitestostérone;
- 20) étiocholanolone;
- 21) 3 α -hydroxy-5 α -androstan-17-one;
- 22) 3 β -hydroxy-5 α -androstan-17-one;
- 23) 7 α -hydroxy-DHEA;
- 24) 7 β -hydroxy-DHEA;
- 25) 7-keto-DHEA;
- 26) 19-norandrostérone;
- 27) 19-norétiocholanolone.

c) autres agents anabolisants, incluant sans s'y limiter :

- 1) clenbutérol;
- 2) modulateurs sélectifs des récepteurs aux androgènes (SARM);
- 3) tibolone;
- 4) zéranol;
- 5) zilpatérol.

2° hormones peptidiques, facteurs de croissance et substances apparentées :

les substances suivantes :

a) agents stimulants [par ex. érythropoïétine (EPO), darbépoétine (dEPO), stabilisateurs de facteurs inductibles par hypoxie (HIF), méthoxy polyéthylène glycol-époétine bêta (CERA), péginesatide (Hématide)];

b) gonadotrophine chorionique (CG) et hormone lutéinisante (LH), et leurs facteurs de libération, interdites chez le sportif de sexe masculin seulement;

c) hormones corticotropes et leurs facteurs de libération;

d) hormone de croissance (GH) et ses facteurs de libération et facteur de croissance analogue à l'insuline-1 (IGF-1).

À cela s'ajoutent les facteurs de croissance suivants :

e) facteurs de croissance fibroblastiques (FGF);

f) facteur de croissance des hépatocytes (HGF);

g) facteurs de croissance mécaniques (MGF);

h) facteur de croissance dérivé des plaquettes (PDGF);

i) facteur de croissance endothélial vasculaire (VEGF), ainsi que tout autre facteur de croissance influençant, dans le muscle, le tendon ou le ligament, la synthèse/dégradation protéique, la vascularisation, l'utilisation de l'énergie, la capacité régénératrice ou le changement du type de fibre;

autres substances possédant une structure chimique similaire ou des effets biologiques comparables.

3° bêta 2-agonistes :

Tous les bêta-2 agonistes, y compris tous leurs isomères optiques (par ex. d- et l-), s'il y a lieu, sont interdits, sauf le salbutamol inhalé (maximum 1600 microgrammes par 24 heures), le formotérol inhalé (dose maximale délivrée de 54 microgrammes par 24 heures) et le salmétérol administré par inhalation conformément aux schémas d'administration thérapeutique recommandés par les fabricants. La présence dans l'urine de salbutamol à une concentration supérieure à 1000 ng/ml ou de formotérol à une concentration supérieure à 40 ng/ml sera présumée ne pas être une utilisation thérapeutique intentionnelle et sera considérée comme un résultat d'analyse anormal, à moins que le sportif ne prouve par une étude de pharmacocinétique contrôlée que ce résultat anormal est bien la conséquence de l'usage d'une dose thérapeutique par inhalation jusqu'à la dose maximale indiquée ci-dessus.

4° modulateurs hormonaux et métaboliques :

c) Inhibiteurs d'aromatase, incluant sans s'y limiter :

- 1) aminoglutéthimide;
- 2) anastrozole;
- 3) androsta-1,4,6-triène-3,17-dione (androstatriènedione);
- 4) 4-androstène-3,6,17 trione (6-oxo);
- 5) exémestane;
- 6) formestane;
- 7) létrozol;
- 8) testolactone.

b) modulateurs sélectifs des récepteurs aux œstrogènes (SERM), incluant sans s'y limiter :

- 1) raloxifène,
- 2) tamoxifène,
- 3) torémifène.

c) autres substances anti-œstrogéniques, incluant sans s'y limiter :

- 1) clomifène;
- 2) cyclofénil;
- 3) fulvestrant.

d) modificateurs de(s) la fonction(s) de la myostatine, incluant, sans s'y limiter, les inhibiteurs de la myostatine.

e) modulateurs métaboliques :

1) insulines;

2) agonistes du récepteur activé par les proliférateurs des peroxyosomes δ (PPAR δ) (par ex. GW 1516) et les agonistes de l'axe PPAR δ -protéine kinase activée par l'AMP (AMPK) (par ex. AICAR).

5° diurétiques et autres agents masquants :

a) agents masquants :

- 1) diurétiques;
- 2) desmopressine;
- 3) succédanés de plasma (par ex. glycérol; administration intraveineuse d'albumine, dextran, hydroxyéthylamidon et mannitol);

4) probénécide;

5) et autres substances possédant des effets biologiques similaires.

L'administration locale de la félypressine en anesthésie dentaire n'est pas interdite.

b) diurétiques :

- 1) acétazolamide;
- 2) amiloride;
- 3) bumétanide;
- 4) canrénone ;
- 5) chlortalidone;
- 6) acide étacrynique;
- 7) furosémide;
- 8) indapamide;
- 9) métolazone;
- 10) spironolactone;
- 11) thiazides (par ex. bendrofluméthiazide, chlorothiazide, hydrochlorothiazide);
- 12) triantérène;
- 13) vaptans (par exemple tolvaptan)

14) autres substances possédant une structure chimique similaire ou des effets biologiques similaires (sauf la dorzopirénone, le pamabrome et l'administration topique de dorzolamide et brinzolamide, qui ne sont pas interdits).

L'usage en compétition, et hors compétition si applicable, de toute quantité d'une substance étant soumise à un niveau seuil (c'est-à-dire formotérol, salbutamol, cathine, éphédrine, méthyléphédrine et pseudoéphédrine) conjointement avec un diurétique ou un autre agent masquant, requiert la délivrance d'une autorisation d'usage à des fins thérapeutiques spécifique pour cette substance, outre celle obtenue pour le diurétique ou un autre agent masquant.

6° les méthodes suivantes :

a) manipulation de sang ou de composants sanguins :

1) l'administration ou réintroduction de n'importe quelle quantité de sang autologue, homologue ou hétérologue ou de globules rouges de toute origine dans le système circulatoire;

2) l'amélioration artificielle de la consommation, du transport ou de la libération de l'oxygène incluant, sans s'y limiter, les produits chimiques perfluorés, l'éfaproxiral (RSR13) et les produits d'hémoglobine modifiée (par ex. les substituts de sang à base d'hémoglobine, les produits à base d'hémoglobines réticulées), mais excluant la supplémentation en oxygène;

3) toute manipulation intravasculaire de sang ou composant(s) sanguin(s) par des méthodes physiques ou chimiques.

b) manipulation chimique et physique :

1) la falsification, ou la tentative de falsification, dans le but d'altérer l'intégrité et la validité des échantillons recueillis lors du contrôle du dopage. Cette catégorie comprend, sans s'y limiter : la substitution et/ou l'altération de l'urine (par ex. protéases).

2) Les perfusions intraveineuses et/ou injections de plus de 50 ml par période de 6 heures, sauf celles reçues légitimement dans le cadre d'admissions hospitalières ou lors d'examen cliniques.

c) dopage génétique :

Ce qui suit, ayant la capacité potentielle d'améliorer la performance sportive, est interdit :

- 1) le transfert de polymères d'acides nucléiques ou d'analogues d'acides nucléiques;
- 2) l'utilisation de cellules normales ou génétiquement modifiées.

§ 4. Les substances et méthodes suivantes sont interdites en compétition :

1° tous les stimulants, y compris tous leurs isomères optiques (par ex. d- et l-), s'il y a lieu, sont interdits, à l'exception des dérivés de l'imidazole en application topique et des stimulants figurant dans le Programme de surveillance 2014 et qui sont mentionnés à l'alinéa trois.

Les stimulants sont :

a) stimulants non-spécifiés :

- 1) adrafinil;
- 2) amfépramone;
- 3) amiphénazole;
- 4) amphétamine;
- 5) amphétaminil;
- 6) benfluorex;
- 7) benzylopipezazine;
- 8) bromantan;
- 9) clobenzorex;
- 10) cocaïne;
- 11) cropropamide;
- 12) crotétamide;
- 13) fencamine;
- 14) fendimétrazine;
- 15) fenmétrazine;
- 16) fenétylline;
- 17) fenfluramine;
- 18) fenproporex;
- 19) phentermine;
- 20) fonturacetam [4-phénylpiracétam (carphédon)];
- 21) furfénorex;
- 22) méfénorex;
- 23) méphentermine;
- 24) mésocarbe;
- 25) méthamphétamine (d-);
- 26) p-méthylamphétamine;
- 27) modafinil;
- 28) norfenfluramine;
- 29) prénylamine;
- 30) prolintane.

Un stimulant qui n'est pas expressément nommé dans cette section est une substance spécifiée.

b) stimulants spécifiés (exemples) :

- 31) benzphétamine;
- 32) cathine, la concentration dans l'urine ne peut pas dépasser 5 microgrammes par millilitre;
- 33) cathinone et ses analogues (par exemple méphédron, métédron, α -pyrrolidinovalérophénon);
- 34) diméthylamphétamine;
- 35) éphédrine, la concentration dans l'urine ne peut pas dépasser 10 microgrammes par millilitre;
- 36) épinéfrine (adrénaline);
- 37) étamivan;
- 38) étilylphétamine;
- 39) étilylfrine;
- 40) famprofazone;
- 41) fenbutrazate;
- 42) fencamfamine;
- 43) fenprométhamine;
- 44) heptaminol;
- 45) hydroxyamphétamine (parahydroamphétamine);
- 46) isométheptène;
- 47) levaméthamphétamine;
- 48) méclofenoxate;
- 49) méthylènedioxyamphétamine;
- 50) méthyléphédrine, la concentration dans l'urine ne peut pas dépasser 10 microgrammes par millilitre;

- 51) méthylhéxaneamine (diméthylpentylamine);
- 52) méthylphénidate;
- 53) nicéthamide;
- 54) norfénéfrine;
- 55) octopamine;
- 56) oxilofrine (méthylsynéphrine);
- 57) pémoline;
- 58) pentétrazole;
- 59) propylhexédrine;
- 60) pseudoéphédrine, la concentration dans l'urine ne peut pas dépasser 150 microgrammes par millilitre;
- 61) sélégiline;
- 62) sibutramine;
- 63) strychnine;
- 64) ténamphétamine (méthylènedioxyamphétamine);
- 65) trimétazidine;
- 66) tuaminoheptane;
- 67) autres substances possédant une structure chimique similaire ou des effets biologiques comparables.

Les substances figurant dans le Programme de surveillance 2024 de l'AMA (bupropion, caféine, nicotine, phényléphrine, phénylpropanolamine, pipradrol, synéphrine) ne sont pas considérées comme des substances interdites.

L'administration locale (par exemple nasale, ophtalmologique) d'épinéphrine (adrénaline) ou l'administration d'adrénaline en combinaison avec des anesthésiques locaux est autorisée.

2° narcotiques :

- a) buprénorphine;
- b) dextromoramide;
- c) diamorphine (héroïne);
- d) fentanyl et ses dérivés;
- e) hydromorphone;
- f) méthadone;
- g) morphine;
- h) oxycodone;
- i) oxymorphone;
- j) pentazocine;
- k) péthidine.

3° cannabinoïdes :

a) le delta-9-tétrahydrocannabinol (THC) naturel (par ex. le cannabis, le haschisch, la marijuana) ou synthétique et les cannabimimétiques (par ex. le « Spice », le JWH018, le JWH073, le HU-210) sont interdits.

4° glucocorticostéroïdes :

Tous les glucocorticostéroïdes sont interdits lorsqu'ils sont administrés par voie orale, intraveineuse, intramusculaire ou rectale.

§ 5. Les substances suivantes sont interdites dans certains sports :

1° alcool :

L'alcool (éthanol) est interdit en compétition seulement, dans les sports suivants. La détection sera effectuée par éthylométrie et/ou analyse sanguine. Le seuil de violation (valeurs hématologiques) est 0,10 g/l.

- a) automobile (FIA);
- b) tir à l'arc (FITA);
- c) karaté (WKF);
- d) motocyclisme (FIM);
- e) motonautisme (UIM);
- f) aéronautique (FAI);

2° à moins d'indication contraire, les bêtabloquants sont interdits en compétition seulement, dans les sports suivants :

- a) automobile (FIA);
- b) billard (toutes les disciplines) (WCBS);
- c) tir à l'arc (FITA), également interdit hors compétition;
- d) fléchettes (WDF);
- e) golf (IGF);
- f) ski ou snowboard (FIS) pour le saut à skis, le saut freestyle/halfpipe et le snowboard halfpipe/big air;
- g) tir (ISSF, IPC), aussi interdits hors compétition;

Les bêtabloquants incluent sans s'y limiter :

- 1) acébutolol;
- 2) alprénolol;
- 3) aténolol;
- 4) bétaxolol;
- 5) bisoprolol;
- 6) bunolol;
- 7) cartéolol;
- 8) carvédilol;
- 9) céliprolol;
- 10) esmolol;
- 11) labétalol;
- 12) lévobunolol;
- 13) métipranolol;
- 14) métoprolol;
- 15) nadolol;
- 16) oxprénolol;
- 17) pindolol;
- 18) propranolol;
- 19) sotalol;
- 20) timolol.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 27 novembre 2012 établissant la liste des substances et de méthodes interdites est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Bruxelles, le 27 novembre 2013.

Le ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,
Ph. MUYTERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/206682]

28 NOVEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon octroyant un agrément centre de validation des compétences pour le métier d'opérateur de production sur ligne industrielle

Le Gouvernement wallon,

Vu l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française, et plus particulièrement les articles 14 à 16;

Vu le décret du 13 novembre 2003 portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue, conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française;

Vu l'avis du Comité directeur du 23 octobre 2013;

Vu l'avis de la Commission consultative et d'agrément du 25 octobre 2013;

Sur la proposition du Ministre de la Formation,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément du centre de validation des compétences suivant est octroyé, sous réserve de l'octroi d'agrément par les trois parties à l'accord de coopération du 24 juillet 2003, pour une durée de deux ans :

- FOREm Formation Centre de Dinant, audité pour le métier d'opérateur de production sur ligne industrielle par l'organisme de contrôle BCCA.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

La durée d'agrément de deux ans ne commence à courir qu'à partir du jour où les trois parties contractantes à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 ont chacune pris une décision d'octroi d'agrément.

Art. 3. Le Gouvernement wallon charge le Ministre de la Formation de l'exécution de la présente décision.

Namur, le 28 novembre 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et des Sports,
A. ANTOINE